

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 027053

21

ORIGIN SS-20

INFO OCT-01 EUR-25 EA-11 ISO-00 OMB-01 SCI-06 FEA-02 INT-08

NEA-11 AF-10 CIAE-00 DODE-00 PM-07 H-03 INR-10 L-03

NSAE-00 NSC-10 PA-04 RSC-01 PRS-01 SPC-03 SAM-01

SSO-00 NSCE-00 USIE-00 INRE-00 /138 R

66612

DRAFTED BY:T/IEP:CGLJONES

2/8/74 EXT 29380

APPROVED BY:T/IEP:AKATZ

EUR/CE:MR. BECKER T:RWRIGHT

C:MR. SONNENFELDT S/S:WLUERS

----- 111348

O 090140Z FEB 74

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY BONN IMMEDIATE

AMEMBASSY TOKYO PRIORITY

AMEMBASSY OTTAWA PRIORITY

AMEMBASSY OSLO PRIORITY

AMEMBASSY ROME PRIORITY

AMEMBASSY PARIS PRIORITY

AMEMBASSY LONDON PRIORITY

AMEMBASSY THE HAGUE PRIORITY

AMEMBASSY DUBLIN PRIORITY

AMEMBASSY COPENHAGEN PRIORITY

AMEMBASSY BRUSSELS PRIORITY

AMEMBASSY LUXEMBOURG PRIORITY

USMISSION EC BRUSSELS PRIORITY

USMISSION OECD PARIS PRIORITY

C O N F I D E N T I A L STATE 027053

E.O. 11652: GDS

TAGS: ENRG

SUBJECT: ENERGY: WASHINGTON ENERGY CONFERENCE LANGUAGES

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 027053

REF: A. BONN 2034, B. BONN 2115

1. RE KRUSE'S COMMENT PARA 2C REFTTEL, IF EMBASSY FEELS THAT THIS REPRESENTS A SERIOUS FRG VIEW AND NOT MERELY KRUSE'S OWN PREFERENCE, YOU MAY MAKE THE FOLLOWING POINTS.

2. ENGLISH AND FRENCH ARE THE OFFICIAL LANGUAGES OF THE CONFERENCE. OUR CHOICE WAS DICTATED BY THE LANGUAGES USED BY THE OECD HIGH LEVEL OIL COMMITTEE WHOSE NATIONAL MEMBERSHIP HAD ORIGINALLY BEEN THE BASIS FOR OUR CONFERENCE INVITATIONS. TO DATE WE HAVE HAD NO FORMAL REQUEST FROM ANYONE TO PROVIDE FOR ANY OTHER OFFICIAL LANGUAGES.

3. THE JAPANESE DELEGATION, HOWEVER, PLANS TO BRING THEIR OWN INTERPRETERS AND WE HAVE MADE ARRANGEMENTS TO ACCOMMODATE THEM. WE WOULD BE PLEASED TO MAKE SIMILAR ARRANGEMENTS FOR OTHER LANGUAGES, AND PARTICULARLY FOR STATEMENTS DELIVERED IN OTHER LANGUAGES BY PRINCIPALS, UP TO THE LIMIT OF OUR EQUIPMENT. AT PRESENT THERE ARE TWO LANGUAGE CHANNELS WHICH REMAIN FREE FOR THIS PURPOSE.

4. WE ARE NOT INCLINED TO EXPAND THE LIST OF OFFICIAL LANGUAGES, SINCE EXPERIENCE LEADS US TO BELIEVE WE COULD NOT EASILY EXPAND BY JUST ONE, AND WOULD FACE A REQUEST BY OTHER EC MEMBERS TO INCLUDE ALL OFFICIAL COMMUNITY LANGUAGES. WE CANNOT ACCOMMODATE ALL EC LANGUAGES EITHER ON OUR EQUIPMENT OR IN TERMS OF AVAILABLE INTERPRETERS. REQUESTS FOR INTERPRETERS FOR STATEMENTS TO BE DELIVERED IN OTHER THAN OFFICIAL LANGUAGES SHOULD BE PASSED BY WASHINGTON EMBASSIES TO THEIR U.S. CONFERENCE LIAISON OFFICERS.
KISSINGER

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: ENERGY, FOREIGN MINISTERS MEETINGS, INTERPRETERS, LANGUAGE SERVICES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 09 FEB 1974
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: golinofr
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974STATE027053
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: T/IEP:CGLJONES
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: n/a
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19740243/aaaabony.tel
Line Count: 91
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ORIGIN SS
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: A. BONN 2034, B. BONN 2115
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: golinofr
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 27 MAR 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <27 MAR 2002 by martinml>; APPROVED <31 MAY 2002 by golinofr>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: ENERGY: WASHINGTON ENERGY CONFERENCE LANGUAGES CONFIDENTIAL
TAGS: ENRG
To: BONN MULTIPLE
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005